



## En ce début de millénaire, trois leçons apprises.

- 1) **Protéger la nature est une nécessité.** Nous avons pris un certain temps à apprendre cette leçon, il est maintenant temps de nous mettre à l'œuvre.
- 2) **Se servir de la science est un moyen efficace de protéger la nature.** Tout est inter relié, d'une perspective écorégionale au niveau local.
- 3) **L'imagination transcende les frontières, la volonté contribue à créer un monde meilleur.** Voilà comment des Américains et des Canadiens ont donné naissance à Deux Pays Une Forêt.

Deux Pays Une Forêt est une collaboration transfrontière qui réinvente la conservation au XXI<sup>e</sup> siècle. Les Canadiens et les Américains qui collaborent à cette initiative partagent un territoire, un sentiment de responsabilité et un outil extrêmement efficace, celui de la protection des paysages basée sur des fondements scientifiques. La stratégie de Deux Pays Une Forêt débute à l'échelle de l'écorégion pour se terminer au niveau local, une démarche novatrice ayant pour but de protéger, pour les générations actuelle et futures, le patrimoine naturel unique de la région des Appalaches nordiques et de l'Acadie.

[www.uneforet.org](http://www.uneforet.org)  
[information@uneforet.org](mailto:information@uneforet.org)  
 902.422.2005

6151, rue Allan  
 Halifax (Nova Scotia)  
 B3L 1G7



The EJLB Foundation • La Fondation EJLB

Two Countries  
 One Forest  
 Deux Pays  
 Une Forêt

## Deux Pays Une Forêt

.....  
**réinventer la conservation  
 au XXI<sup>e</sup> siècle**

New York  
 Le Vermont  
 New Hampshire  
 Le Maine  
 Québec  
 Nouveau-Brunswick  
 Île-du-Prince-Édouard  
 Nouvelle-Écosse



Vous vous trouvez en ce moment quelque part dans la partie est de l'Amérique du Nord, peut-être entre New York et la Nouvelle-Écosse.

Que vous le sachiez ou non, vous vous trouvez dans un endroit unique, une région naturelle d'une beauté remarquable. C'est l'écorégion des Appalaches nordiques et de l'Acadie qui s'étend sur deux pays, cinq États et quatre provinces. Tout comme vous, cette région a son caractère propre et doit surmonter de nombreux défis. Mais elle mérite surtout d'être protégée.

Grâce à la conservation des paysages, nous pouvons avoir une vision d'ensemble de l'écorégion des Appalaches nordiques et de l'Acadie, tout en comprenant comment fonctionnent ses multiples composantes. C'est ainsi que nous pouvons contribuer à la protection de ce territoire de 33 millions d'hectares (80 millions d'acres) aux nombreux habitats et bassins hydrographiques qui traversent les frontières canado américaines. Cette écorégion renferme une végétation alpine, des espèces en péril et des forêts anciennes. Elle abrite une multitude d'espèces, du saumon atlantique au lynx du Canada. Des oiseaux chanteurs de l'Amérique du Sud et des Tropiques y migrent pour élever leurs petits. C'est aussi dans cette région que nous vivons. Mais une menace réelle existe : plus de cinq millions de personnes y habitent et plus de 70 millions vivent à proximité. *Nous ne connaissons aucun autre endroit au monde où une telle étendue de forêt naturelle soit située si près d'une population aussi importante.*

**Un examen plus approfondi.** Considérez ceci : la vaste région forestière et les écosystèmes dont nous parlons et où nous vivons sont encerclés par les zones les plus densément peuplées de l'Amérique du Nord.

Le cœur de cette écorégion est la chaîne accidentée des Appalaches, qui s'étend de la Gaspésie au Québec jusqu'au plateau du Berkshire au Massachusetts, et est bordée à l'ouest par les monts Adirondacks dans l'État de New York et à l'est, par la forêt acadienne du Maine et des provinces Maritimes. Écologiquement, cette région représente une zone de transition essentielle entre les forêts boréales du nord et les forêts tempérées du sud. Dans son ensemble, ce territoire forestier purifie l'air et l'eau, et offre à la population dense de la côte est des panoramas d'une beauté à couper le souffle, avec de vastes espaces où l'on peut exercer des activités récréatives, retrouver la solitude d'un milieu sauvage et où la faune est protégée.

Ne serait-ce qu'en raison du nombre de personnes y vivant, c'est un véritable défi que de maintenir la santé de cette zone naturelle : 98,2 p. 100 de l'écosystème subit à présent l'influence directe de l'activité humaine. Pourtant des images prises la nuit par satellite montrent qu'une grande partie de cette écorégion demeure plongée dans l'obscurité. Ce qui signifie que *c'est encore une région sauvage* et qu'il est encore possible de concilier nature et présence humaine. Les gens qui y vivent et les citoyens qui y viennent pour échapper à la ville peuvent contribuer à protéger ce riche territoire.

**Ensemble, maintenant, pour protéger la nature.** Deux Pays Une forêt est une initiative de collaboration entre des gens qui tiennent suffisamment à cette région des Appalaches et qui sont assez informés pour savoir reconnaître une occasion extraordinaire lorsqu'elle se présente. Nous avons la chance de pouvoir protéger et remettre en état un patrimoine écologique d'une valeur inestimable et de le laisser intact pour les générations futures. Ce qui compte le plus est la rapidité avec laquelle nous agissons. Les forêts y sont bien plus jeunes et bien plus fragmentées que jamais auparavant. Il est difficile pour la faune d'y trouver des habitats sûrs. La richesse et la stabilité des sols diminuent. Nous avons la chance de nous unir dès maintenant autour de ce projet et de mettre à profit les leçons que nous avons apprises.

**Ce que nous faisons.** Deux Pays Une forêt repose sur trois piliers : la science, la stratégie et l'éducation. Nos groupes partenaires, notamment les chercheurs et les conservationnistes, ainsi que plusieurs organisations locales préparent une étude scientifique et stratégique très importante où l'on examine les tendances de l'écorégion en matière de développement et de protection. Un projet de conservation est en cours pour cartographier et sauvegarder des corridors naturels entre des habitats essentiels pour la faune et la flore. Nous encourageons les communautés locales à participer aux discussions portant sur le riche patrimoine écologique et sur le potentiel de conservation extraordinaire de cette écorégion.

**Ce que vous pouvez faire.** Visitez notre site Web : [www.uneforet.org](http://www.uneforet.org). Informez-vous davantage. Joignez-vous à nous. Travaillez avec une organisation locale ou régionale pour protéger et restaurer cette écorégion. Pour agir, il vous suffit de faire un choix. Choisissez de protéger un milieu naturel qui vous appartient. Engagez-vous et mettez votre volonté et votre imagination au service de la nature et des enfants de vos enfants.

